

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

УВАЖНО ОЗНАЙОМИТИСЯ З ЦИМИ ІНСТРУКЦІЯМИ ПЕРЕД ПОЧАТОКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ.

Під час експлуатації електричних пристрій слід дотримуватися належних правил безпеки, а саме:

- Переконатися в тому, що напруга пристрою відповідає напрузі Вашої мережі електричного живлення.
- Забороняється залишати пристрій увімкнутим у мережу електричного живлення без нагляду; після кожного використання слід вимкнути пристрій та від'єднати його від мережі живлення.
- Забороняється залишати пристрій на джерелах тепла або біля них.
- Під час використання встановити пристрій на горизонтальну, стійку та добре освітлену поверхню.
- Не залишати пристрій під дією атмосферних явищ (дощ, сонце і т.д.).
- Слідкувати за тим, щоб провід електричного живлення не торкається гарячих поверхонь.
- Не слід допускати до роботи з пристрієм осіб (дітей включно) з обмеженими фізичними, сенсорними або психічними спроможностями, а також осіб з недостатнім знанням пристрою та незначним досвідом роботи з ним. Такі особи повинні користуватися пристрієм лише під наглядом особи, відповіальної за їх безпеку.
- Слідкувати за тим, щоб діти не бавились з пристрієм.
- Забороняється занурювати у воду та інші рідини корпус пристрію, вилку або провід електричного живлення, а також користуватися вологого тканиною для догляду за пристрієм.
- Перед тим, як встановити або зняти якісь складові частини з пристрію з метою догляду за ним, слід спочатку вийняти вилку з розетки електричного живлення, навіть якщо пристрій не працює.
- Перед тим, як торкатися перемикачів та кнопок на пристрії з метою регулювання, а також вилки чи проводу живлення, слід переконатися в тому, що Ваші руки сухі.
- Щоб вимкнути вилку з розетки, слід взятися рукою безпосередньо за корпус самої вилки. Забороняється вимкнені вилку, потягнувши за провід живлення.
- Забороняється користуватися пристрієм, якщо провід або вилка живлення пошкоджені; будь-який ремонт, включно заміну проводу живлення, повинен виконувати кваліфікований персонал центру технічного обслуговування Ariete або уповноваженого ним центру, щоб запобігти будь-якими ризикам.
- У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрію. Невідповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в роботі пристрію.
- Забороняється залишати провід у

підвішеному стані у місцях, де за цього може потягнути дитина.

- Щоб забезпечити безпеку пристрію слід завжди використовувати лише оригінальні запасні частини та аксесуари, схвалені виробником пристрію.
- Цей пристрій розроблений та виготовлений ЛІШЕ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ, забороняється використовувати його за комерційним або промисловим призначенням.
- Будь-які зміни в конструкції цього пристрію, не схвалені відповідним чином виробником, можуть поставити під загрозу безпеку пристрію та привести до анулювання гарантії.
- У випадку завершення терміну використання пристрію слід відірати провід живлення, щоб ним не можна було більше скористуватися. Крім того, рекомендується знешкодити ті частини пристрію, що можуть бути небезпечними, особливо для дітей, які можуть використати його для гри.
- Складові упаковки не слід залишати у досяжних дітям місцях, оскільки вони можуть бути потенційним джерелом небезпеки.
- Забороняється занурювати пристрій в рідину, бризкати на нього рідиною, використовувати його біля відчиненого вікна або в інших місцях, де під дією дощу або інших явищ існує ризик ураження електричним струмом.
- Забороняється вмикати пристрій поблизу від горючих або легко-займистих матеріалів та у місцях отрутин випарів.
- ТРЕТЬОЕ: натисніть кнопку (M), і пристрій автоматично повернеться зліва направо. На панелі (N) загориться відповідний індикатор, вказуючи на активацію функції. Натисніть кнопку (M) ще раз, щоб зупинити повертання.
- ТАЙМЕР: натисніть кнопку (H), щоб установити бажаний час роботи (від 1 до 12 годин), поки на панелі (N) не висвітиться бажаний час.
- Після використання вимкніть пристрій, натиснувши кнопку ON/OFF (I) на панелі керування (A) або на пульти дистанційного керування (G), потім витягніть вилку з розетки електро живлення.
- Пульт дистанційного керування можна розмістити в спеціальному відсіку на задній панелі пристрію.
- Забороняється вставляти пальці та інші предмети в решітку, особливо під час роботи пристрію.
- Забороняється вмикати вентилятор з таймером або з іншими пристроями, оскільки це може привести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.
- Правила переробки пристрію у відповідності до вимог європейської Директиви 2012/19/CE зазначені у відповідному інформаційному листі, що надається до цього виробу.

ЗБЕРІГАТИ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ НА ПРОТЯЗІ ВСЬОГО ТЕРМІНУ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ПРИСТРОЮ.

ОПИС ПРИЛАДУ (рис. 1)

- A Панель керування
- B Решітка виходу повітря
- C Шнур електро живлення
- D Ліва частина нижньої основи
- E Права частина нижньої основи
- F Пластикові гайки
- G Пульт дистанційного керування

ОПИС КОМАНД (Рис. 2)

- H Кнопка тривалості роботи (TIMER)
 - I Кнопка вимкнення/вимкнення (ON/OFF)
 - L Кнопка регулювання швидкості потоку повітря
 - M Кнопка повертання
 - N Панель світлових індикаторів
- Примітка.** Усі описані функції також можна активувати за допомогою пульта дистанційного керування.

15. Забороняється залишати провід у

МОНТУВАННЯ

- Зніміть пластикову гайку (F) з пристрію (рис. 3).
- Змонтуйте дві частини основи (D, E) і встановіть їх на пристрій (мал. 4).
- Зарівніть дві частини основи, знову затягніть пластикову гайку (F) (рис. 5).

УВАГА!

Перед використанням переконайтесь, що пристрій встановлено правильно.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

- Розташуйте пристрій вертикально на рівній сухій поверхні та вставте вилку в розетку електро живлення.

Пролунає один звуковий сигнал, і пристрій переїде в режим очікування: усі клавіші будуть заблоковані, крім кнопки ON/OFF (I).

- Увімкніть пристрій, натиснувши кнопку ON/OFF (I) на панелі керування (A) або на пульти дистанційного керування (G). Пристрій почне видувати повітря на низькій швидкості.

Примітка. Панель індикаторів (N) також показуватиме температуру навколошнього середовища.

- Використовуйте панель керування (A) або пульт дистанційного керування (G), щоб установити потрібні функції:

Швидкість: кілька разів натисніть кнопку (L), щоб змінити швидкість потоку повітря на потрібну (3 швидкості, а потім знову повернення на низьку).

На панелі (N) загорутиметься відповідний індикатор, вказуючи вибрану швидкість.

Повертання: натисніть кнопку (M), і пристрій відірати зліва направо. На панелі (N) загориться відповідний індикатор, вказуючи на активацію функції. Натисніть кнопку (M) ще раз, щоб зупинити повертання.

Таймер: натисніть кнопку (H), щоб установити бажаний час роботи (від 1 до 12 годин), поки на панелі (N) не висвітиться бажаний час.

Після використання вимкніть пристрій, натиснувши кнопку ON/OFF (I) на панелі керування (A) або на пульти дистанційного керування (G), потім витягніть вилку з розетки електро живлення.

Пульт дистанційного керування можна розмістити в спеціальному відсіку на задній панелі пристрію.

Забороняється вмикати вентилятор з таймером або з іншими пристроями, оскільки це може привести до ризику пожежі або ураження електричним струмом.

УВАГА! Щоб уникнути зміни кольору чи пошкодження, не використовуйте кислотні міайні засоби, лампову олію, спирт або тканину, просочену хімікатами.

Складайте пристрій для зберігання лише тоді, коли він повністю охолоне і висохне.

Не обмотуйте шнур навколо пристрію, щоб уникнути пошкодження.

ЯК ВСТАВИТИ/ВИТАГНУТИ БАТАРЕЙКИ ПУЛЬТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Відкрийте кришечку батарейного відсіку на задній панелі пульта дистанційного керування (натисніть на задній панелі і потягніть кришечку).

Вставте батарейку у відсік, дотримуючись правильної полярності.

Закрійте кришечку пульта. Використовуйте літіеву дискову батарейку типорозміру CR2025.

Витягніть батарейку, якщо пульт дистанційного керування не використовується протягом тривалого часу.

14. У випадку використання електричних подовжувачів, щоб гарантувати безпеку користувачів та середовища використання, ці подовжувачі повинні відповідати потужності пристрію. Невідповідні подовжувачі можуть спричинити неполадки в роботі пристрію.

15. Забороняється залишати провід у

PL

WAŻNE UWAGI

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki zapobiegawcze, takie jak:

- Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
- Nie pozostawać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
- Nie pozostawać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
- Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
- Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włączając w to dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nie posiadających odpowiedniego doświadczenia lub znajomości urządzenia, chyba że pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczącej bezpieczeństwa obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać nigdy urządzenia w płynach ani spryskiwać go płynami, ani też nie użytkować w pobliżu okien lub w innych miejscach wystawionych na działanie deszczu, ponieważ występuje wtedy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie wkładać nigdy palców lub innych przedmiotów do wnętrza kratki, w szczególności podczas pracy urządzenia.
- Nie uruchamiać wentylatora poprzez funkcję timer lub poprzez inne przyrządy kontrolne, gdyż powoduje to ryzyko pożarów lub porażek prądem elektrycznym.
- W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2012/19/EU prosimy o zapoznanie się z informacją załączoną z produktem.

urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.

- 17. Urządzenie przeznaczone jest WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych.

18. Ewentualne, nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.

- 19. W przypadku utylizacji produktu w charakterze odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.

20. Nie pozostawać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.

- 21. Nie zanurzać nigdy urządzenia w płynach ani spryskiwać go płynami, ani też nie użytkować w pobliżu okien lub w innych miejscach wystawionych na działanie deszczu, ponieważ występuje wtedy ryzyko porażenia prądem elektrycznym.

22. Nie włączać urządzenia w pobliżu paliw lub materiałów łatwopalnych ani też w pobliżu ich wyziewów.

- 23. Trzymać urządzenie daleko od firanek, zasłon lub innych lekkich przedmiotów, które mogłyby zostać przez to urządzeniem zasiane.

24. Nie wkładać nigdy palców lub innych przedmiotów do wnętrza kratki, w szczególności podczas pracy urządzenia.

- 25. Nie uruchamiać wentylatora poprzez funkcję timer lub poprzez inne przyrządy kontrolne, gdyż powoduje to ryzyko pożarów lub porażek prądem elektrycznym.

Upewnić się, czy urządzenie jest całkowicie schłodzone i suche przed odłożeniem.

Nie owijać przewodu zasilania wokół urządzenia, aby uniknąć uszkodzeń.

- 26. W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2012/19/EU prosimy o zapoznanie się z informacją załączoną z produktem.

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Umieścić urządzenie pionowo na płaskiej, suchej

تنبيهات مهمة

اقرأ هذه التعليمات قبل الاستخدام

يجب التقيد ببعض الاحتياطات أثناء إستعمال

المواد الكهربائية ومنها ما يلي:

١ تأكيدوا من أن خصائص الجهاز تتوافق

مواصفات شبكة الكهرباء بمنزلكم من

ناحية قوة سحبها.

٢ تفادوا ترك الجهاز من دون مراقبة و هو

لا يزال متصل بالتيار بعد كل إستعمال، عليهكم فعله عن التيار بعد كل إستعمال،

٣ لا تتضعوا على الجهاز فوق أو بالقرب من

مصادر الحرارة، قوموا بوضع الجهاز فوق سطحية ثابتة و منبسطة أثناء الاستعمال.

٤ لا تتركوا الجهاز عرضة العوامل الطبيعية (المطر والشمس الخ،).

٥ تجنبوا تلامس السلك الكهربائي بسطحيات

ساخنة.

٦ لا يجب أن يتم استخدام الجهاز من

قبل الأطفال (بما في ذلك الأطفال ذوي قدرات محدودة جسدياً أو حسياً أو عقلانياً، أو الأشخاص الذين ليس لديهم خبرة ومعرفة كافية، إلا إذا قام بمراقبتهم وإرشادهم شخص مسؤول عن سلامتهم).

٧ راقب الأطفال للتأكد من عدم عيدهم بالجهاز.

٨ لا تغمر أبداً جسم المنتج و القابس و سلك الكهرباء في الماء أو في أي سوائل أخرى.

استخدم فقط قطعة من القماش المبلل لتنظيفهم.

٩ حتى عندما لا يكون الجهاز في وضع التشغيل يجنبه فصله عن مصدر التيار الكهربائي قبل تركيب أو فك الأجزاء المفردة وقبل التنظيف.

١٠ تأكيد من تجفيف يديك جيداً قبل الاستخدام أو ضبط المقاييس الموجودة بالجهاز، وقبل لمس القابس والتوصيل الكهربائي.

١١ لنزع الفيشة من عن المقبس قوموا بمسكها بحزم من القرب و لا يجب عليكم ابداً سحبها من عن بعد.

١٢ لا تقوم باستخدام الجهاز في حالة تلف الكابل الكهربائي أو القابس، أو إذا كان هناك عيب بالجهاز نفسه، يجب أن تتم جميع عمليات الإصلاح بما فيها استبدال قابس الشحن فقط في مركز الدعم الفني المعتمد Ariete® أو بواسطة فني معتمد من Ariete®، حتى تتجنب أي مخاطر.

١٣ في حالة وجود ضرر أو عطب بالسلك الكهربائي، يجب أن يتم استبداله من قبل الشركة المصنعة او من قبل مركز الرعاية الفنية التابعة لها، او على اي حال من قبل فني مؤهل و ذلك لتفادي حدوث او وقوع اي خطر.

١٤ لا تترك الكابل في مكان يمكن للأطفال الإمساك به.

١٥ حتى لا تعرض سلامة الجهاز للخطر، قطع الغيار والملحقات الأساسية فقط، المعتمدة من جهة تصنيع الجهاز.

١٦ تم تصنيع الجهاز لاستعمال منزلي فقط و لذا يجب عدم استعماله في إطار صناعي او تجاري.

١٧ اي تعديلات غير مرخصة من الشركة المصنعة يخضع لها الجهاز لها ان تشكل خطر على المستخدم و تبطل فاعلية الضمان.

١٨ في حالة ارتدت الناحص من الجهاز، ننصح اولاً بجعله غير قادر على العمل من خلال نزع السلك الكهربائي، ثانياً ننصح بفك الأجزاء التي لها ان تشك خطر على الأطفال و الذين من الممكن ان يستعملوا الجهاز او احدى مكوناته للعب و اللهو.

١٩ من الممكن ان تشکل مواد التغليف خطر على الأطفال اذا ما تم تركها بمنزلتهم.

٢٠ لا تغير الجهاز مطلقاً في السوائل او ترش عليه سوائل، ولا تستخدموه بالقرب

من التوازن أو غيرها من الأماكن المعرضة لسقوط أمطار لأنها تشكل خطراً حدوث صدمة كهربائية.

٢٢ لا تشعل الجهاز بالقرب من مواد قابلة للاحتراق او قابلة للاشتعال أو بالقرب من الآخرين.

٢٣ أبعد الجهاز عن الأغطية أو السطائر او غيرها من المواد الخفيفة التي يمكن للجهاز سحبها.

٢٤ لا تضع أصابعك مطلقاً أو أشياء أخرى داخل الشبكة خاصة أثناء تشغيل الجهاز.

٢٥ منع تشغيل المروحة بجهاز توقيت او غيره من أجهزة التحكم لأنها تنتهي على خطر اندلاع الحريق و حدوث الصدمات الكهربائية.

٢٦ للتخلص من المنتج بطريقة صحيحة طبقاً للاحقة الأوروبية EU/19/2012 ، نرجو قراءة النشرة الخاصة الملحة بالمنتج.

قوموا بالاحتفاظ بهذه التعليمات

وصف الجهاز (الشكل ١)

A لوحة تحكم
B شبكة خروج الهواء
C كابل كهربائي
D قاعدة سلسلة يسرى
E قاعدة سفلية يمنى
F حلقة بلاستيكية
G جهاز تحكم عن بعد

وصف أوامر التحكم (الشكل ٢)

H زر وقت التشغيل/إيقاف (ON/OFF)
I زر تشغيل/إيقاف (ON/OFF)

J زر سرعة تدفق الهواء
K زر دوار

L لوحة ممؤشرات مضيئة
M لوحات ملحوظة: يمكن تشطيط جميع الوظائف

ملاحظة: يمكن تشطيط جميع الوظائف على التحقق من الموضع الصحيح للأقطاب. قم بتركيب الغطاء في جهاز التحكم عن بعد. استخدم بطارية عملة نقدية ليثيوم من النوع CR2025.

قم بإزالة البطارية في حالة عدم استخدام جهاز التحكم عن بعد لفترة طويلة.

تعليمات الاستخدام

- أزل الحلقة البلاستيكية (F) عن الجهاز (الشكل ٣).

- قم بتجميع جزئي القاعدة (D-E) وتركيبها على الجهاز (الشكل ٤).

- ثبت جزئي القاعدة بواسطة من خلال ربط الحلقة البلاستيكية مرة أخرى (F) (الشكل ٥).

ملاحظة: تأكيد من تجميع الجهاز بصورة صحيحة قبل البدء في الاستخدام.

تعليمات الاستخدام

- ضع الجهاز عمودياً على سطح مستو وجاف

و قم بتوصيل القابس الكهربائي بمائدة التيار.

سيصدر صوت الجرس مرة واحدة، وسيدخل الجهاز في وضع الاستعداد: سيتم تطبيق جميع الأزرار باستثناء زر التشغيل/إيقاف (I).

- قم بتشغيل الجهاز بالضغط على زر التشغيل/إيقاف (I) على لوحة التحكم (A) أو على

جهاز التحكم عن بعد (G). سيبدأ الجهاز في إصدار الهواء بسرعة منخفضة.

ملاحظة: ستعرض لوحة المؤشرات (N) أيضاً درجة حرارة الغرفة.

- استخدم لوحة التحكم (A) أو ضبط الوظائف المطلوبة:

عن بعد (G) لضبط الوظائف المطلوبة:

السرعة: اضغط على الزر (L) بشكل متكرر لتعديل سرعة تدفق الهواء المطلوبة (٣

سرعات، ثم يعود إلى السرعة المنخفضة).

ستضيف المؤشرات المخصصة على اللوحة (N) للإشارة إلى السرعة المختارة.

الدوران: اضغط على الزر (M) وسوف

يدور الجهاز تلقائياً من اليسار إلى اليمين.

سيضيف المؤشر المخصص الموجود على

اللوحة (N) للإشارة إلى تشطيط الوظيفة.

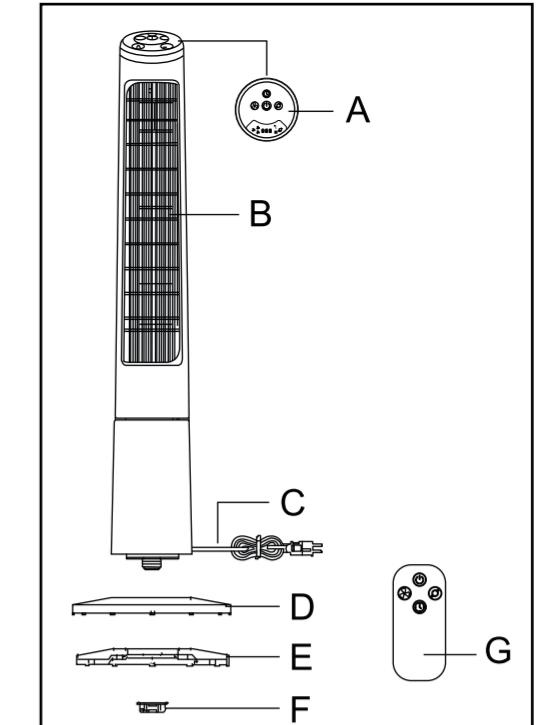


Fig. 1

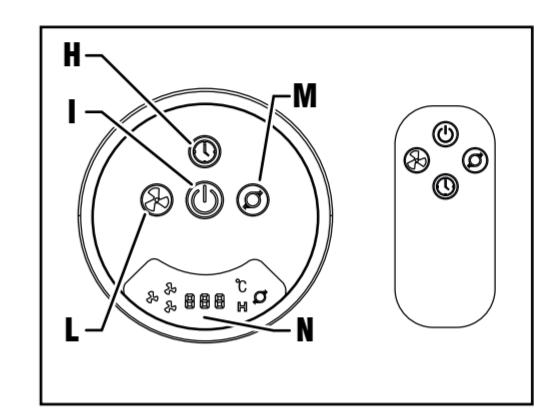


Fig. 2

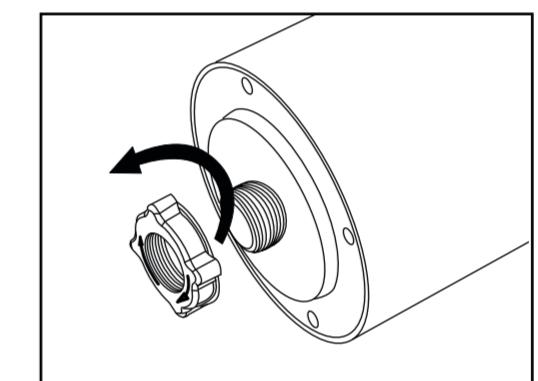


Fig. 3

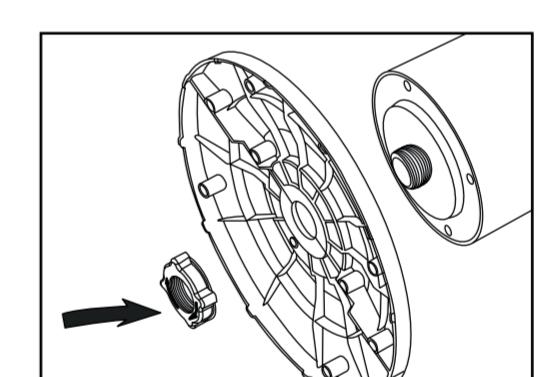


Fig. 4

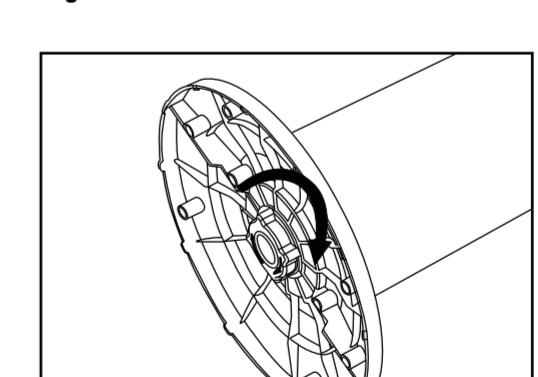


Fig. 5

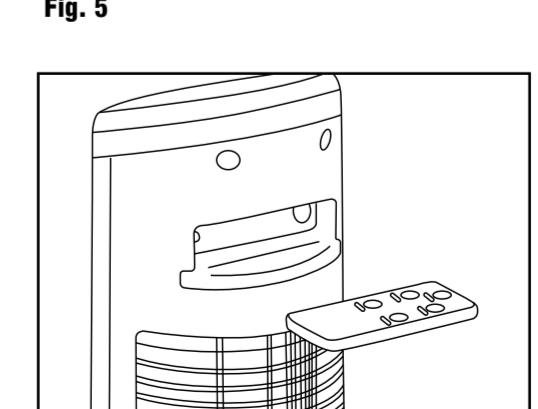
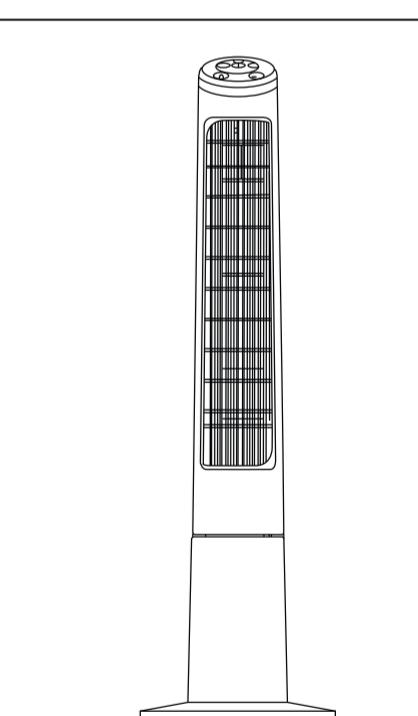


Fig. 6



Вентилятор
Wentylator
Монохром